# **Profoto Air Remote TTL-N**

**Bedienungsanweisung** 





# Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Profoto-Produkt!

Eines ist ganz sicher: unabhängig davon, ob Sie sich für ein neues Blitzgerät oder einen neuen Lichtformer entschieden haben – in dem Gerät steckt fast ein halbes Jahrhundert Erfahrung.

Dabei haben wir eines im Lauf der Jahre ganz sicher gelernt – niemals ein Detail, auch nicht das kleinste, außer Acht zu lassen. Nur Produkte erhalten unseren Namen, denen wir vollständig vertrauen. Vor dem Versand durchlaufen sämtliche Produkte ein umfassendes, strenges Prüfprogramm. Sollte ein Produkt die ausgewiesene Leistung nicht erbringen, wird es nicht ausgeliefert.

Hierdurch sind wir davon überzeugt, dass Ihr neues Profoto-Produkt Sie jahrelang begleiten wird und in Ihrer professionellen Weiterentwicklung unterstützen wird.

Der Erhalt des Produkts bildet jedoch nur den Auftakt Ihrer Reise. Das eigentliche Abenteuer beginnt, wenn Sie das Produkt zur Lichtgestaltung einsetzen. Wir sind sehr stolz darauf, Ihnen eine so umfassende Auswahl an Lichtformern bieten zu können. Auf diese Weise können Sie das Licht auf jede erdenkliche Art gestalten.

Die nahezu unbegrenzten Möglichkeiten erscheinen anfangs vielleicht etwas verwirrend. Wir sind jedoch sicher, dass Sie schon bald optimal von ihnen profitieren.

Hierzu möchte ich Ihnen empfehlen, sich unter www.profoto. com/newsletter zu unserem Newsletter anzumelden. Unter www.profoto.com/blog können Sie auch unseren Blog besuchen. Auf diese Weise können wir fast 50 Jahre Erfahrung in Sachen Lichtgestaltung mit Ihnen teilen und Sie hoffentlich dazu inspirieren, sich immer weiter zu entwickeln.

Viel Freude mit Ihrem Produkt von Profoto!

Conny Dufgran, Gründer der Profoto AB

# Allgemeine Sicherheitsanweisungen



#### SICHERHEITSVORKEHRUNGEN!

Dieses Gerät erst nach dem Lesen des Bedienungshandbuch und der beiliegenden Sicherheitshinweise einsetzen. Stellen Sie sicher, dass die Profoto-Sicherheitshinweise dem Gerät iederzeit beiliegen! Die Produkte von Profoto sind für die professionelle Nutzung bestimmt! Generatoren. Blitzköpfe und Zubehörteile dürfen nur für Innenaufnahmen verwendet werden. Verwahren oder verwenden Sie das Gerät nicht an Orten. an denen es Feuchtigkeit oder starken elektromagnetischen Feldern ausgesetzt sein könnte, oder in Umgebungen mit entzündlichen Gasen oder Staub! Das Gerät darf nicht mit Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen. In der Nähe des Geräts dürfen sich keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie z.B Vasen befinden. In feuchten Umgebungen muss das Gerät vor plötzlichen Temperaturschwankungen geschützt werden, um Kondenswasserbildung im Gerät zu verhindern. Das Gerät darf nicht mit Blitzköpfen anderer Marken betrieben werden. Blitzköpfe sind stets mit den mitgelieferten Schutzgläsern oder Schutzgittern zu verwenden. Schutzabdeckungen sind auszutauschen, wenn sie sichtbare Beschädigungen (z. B. Brüche oder tiefe Risse) aufweisen, die ihre Funktionsfähigkeit einschränken. Lampen sind auszutauschen, wenn sie beschädigt oder thermisch verformt sind. Beim Einsetzen einer Lampe in die Halterung darf die Birne nicht mit bloßen Händen berührt werden. Das Gerät darf nur von autorisiertem und qualifiziertem Wartungspersonal gewartet, modifiziert oder repariert werden! Warnung - An Anschlüssen, die mit einem Blitzsymbol gekennzeichnet sind, besteht Lebensaefahr.



## WARNUNG - Gefahr von Stromschlägen - Hochspannung!

Netzbetriebene Geräte müssen immer an eine Netzsteckdose mit Schutzleiteranschluss angeschlossen werden! Verwenden Sie nur Profoto-Verlängerungskabel! Generator und Blitzkopf dürfen nicht geöffnet oder demontiert werden. Das Gerät wird mit Hochspannung betrieben. Die Kondensatoren des Generators sind auch nach dem Ausschalten noch einige Zeit elektrisch geladen. Einstelllicht und Blitzröhre dürfen nicht berührt werden, wenn der Metallschaft des Blitzschirms in das Reflektorloch eingeführt wird. Beim Austauschen des Einstelllichts oder der Blitzröhre das Verbindungskabel zwischen Generator und Blitzkopf trennen. Der Netzstecker oder die Gerätesteckvorrichtung werden zum Ausschalten des Geräts verwendet. Die Trennvorrichtung muss betriebsbereit bleiben. Akkus (Akkupakete oder eingebaute Akkus) dürfen nicht großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.



## ACHTUNG - Verbrennungsgefahr - Heiße Teile!

Heiße Teile des Geräts dürfen nicht mit bloßen Händen berührt werden. Einstelllampen, Blitzröhren und bestimmte Metallteile entwickeln bei Gebrauch große Hitze. Einstelllampen und Blitzröhren dürfen nicht aus geringer Entfernung auf Personen gerichtet werden. Bei jeder Lampe besteht eine geringfügige Explosionsgefahr mit Ausstoß heißer Partikel! Die Nennspannung für Einstelllampen muss mit den technischen Daten zur Stromversorgung im Benutzerhandbuch übereinstimmen.

#### NOTICE

#### ACHTUNG – Gerät kann überhitzen

Vor der Inbetriebnahme des Lampenkopfes ist die Transportabdeckung zu entfernen. Der Luftaustausch darf nicht dadurch blockiert werden, dass Filter oder Diffuser-Material auf den Einlass- und Auslassöffnungen der Gerätebelüftung oder direkt über Glasabdeckungen, Einstelllampen oder Blitzröhren angeordnet werden.

## Anmerkung zu Funkfrequenzen!

Dieses Gerät verwendet Funkfrequenzen und gibt Hochfrequenzenergie ab. Bei Integration des Geräts in Systeme sollte man äußerste Vorsicht walten lassen. Stellen Sie sicher, dass alle Bestimmungen dieses Dokuments eingehalten werden, insbesondere diejenigen, die die Betriebstemperatur und den Versorgungsspannungsbereich betreffen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gemäß den lokalen Bestimmungen betrieben wird. Die von diesem Gerät verwendete Funkfrequenz wird mit anderen Anwendern geteilt. Störungen sind nicht auszuschließen.



#### Entsorgung

Das Gerät enthält elektrische und elektronische Komponenten, die umweltschädlich sein können. Profoto-Händler nehmen Ihr Gerät kostenfrei entgegen und führen es der Wiederverwertung gemäß WEEE-Richtlinie zu. Beachten Sie die örtlich geltenden Regelungen für eine getrennte Entsorgung nach Ablauf der Lebensdauer des Produkts (z.B. die WEEE-Richtlinie für Elektro- und Elektronikgeräte).

# **Inhaltsverzeichnis**

Aligemeine Sicherneitsanweisungen	4
Systembeschreibung & kompatible Produkte	7
Allgemeine Anmerkungen zum kabellosen Betrieb mit Profoto Air	8
Nomenklatur	9
Bedienungshinweise	10
Kurzanleitung	10
Hauptschalter	10
Kanalauswahl	11
Synchronisationsauswahl	11
HSS (Auto FP)	11
Modus-Auswahl (TTL oder Manuell)	11
Betrieb in TTL-Modus (Automatik-Modus)	11
Betrieb im MAN-Modus	13
Synchronisations-Test	13
Sonstiges	14
Wiederherstellen der Werkseinstellungen	14
Batterie-Test & integrierter Energiesparmodus	14
Prüfen der Firmware	14
Firmware-aktualisieren	14
Technische Daten	15
Regulatorische Informationen	16

# Systembeschreibung & kompatible Produkte

Die Profoto Air Remote TTL-N wurde entwickelt, um die Anwendung von separaten Blitzgeräten zu erleichtern. An den Zubehörschuh Ihrer Kamera montiert, fungiert das Gerät als Funksender zu Ihren Profoto-Blitzgeräten. Es kombiniert TTL (Through-The-Lens)-Blitzbelichtungssteuerung mit der Option, Ihre Profoto-Beleuchtung manuell anzupassen und zu synchronisieren.

- Air Remote TTL-N wurde speziell für Nikon-Kameras entwickelt, die das Messsystem i-TTL von Nikon verwenden.
- Manche Kameramodelle werden ggf. nicht unterstützt oder bieten nur eingeschränkte Funktionen. Besuchen Sie www.profoto.com, um sich aktuell über die Kompatibilität zu bestimmten Kameramodellen zu informieren und um sich die jeweils aktuellste Firmwareversion herunter zu laden.
- Air Remote TTL-N kann laut der nachstehenden Tabelle mit Profoto-Blitzgeräten und -Generatoren mit eingebauter Profoto Air-Funktion verwendet werden.
- Air Remote TTL-N kann auch zum Auslösen von Air Remote und Air Sync Profoto Air-Transceivern eingesetzt werden.
- Air Remote TTL- ist nicht mit Nikon Speedlights oder anderen Blitzgeräten von Fremdfirmen kompatibel.
- Air Remote TTL-N ist nicht mit Funkauslösesystemen von Fremdfirmen kompatibel.

Air-Bezeichnungen	Aktive Funktionen bei Air Remote TTL-N			
am Profoto-	Manuelle	Fernbedienung	TTL	HSS
Blitzgerät	Synchronisation			(Auto FP)
AirTTL	Χ	Χ	Χ	Χ
Air	Χ	Χ		
AirS	Х			

# Allgemeine Anmerkungen zum kabellosen Betrieb mit Profoto Air

Die Profoto Air-Kanäle [1-8] verwenden acht spezifische Frequenzen auf dem 2,4 GHz-Band und bieten eine Reichweite von bis zu 300 Metern. Die Frequenzen sind gleichmäßig über das gesamte Frequenzband verteilt. Da jeder Kanal eine andere Funkfrequenz verwendet, kann ein Kanal ausgewählt werden, ohne dass es zu Störungen durch andere Fotografen kommt, die auf 2,4 GHz-Frequenzband arbeitende Profoto Air-, WLAN/Bluetooth-Geräte oder andere Funkausrüstung einsetzen.

- Kabel und Leitungen von Antennen fernhalten.
- Halten Sie, wenn möglich, die Sichtlinie zwischen Air Remote TTL-N und Blitzgerät frei.
- Stellen Sie den Generator möglichst nicht in unmittelbare Nähe zu großen Metallgegenständen oder in die Nähe von mit Wasser gefüllten Behältern auf. Dies könnte den Funkbereich beeinträchtigen.

8

# Nomenklatur



- 1. Fin-/Aus-Taste
- 2. Display
- 3. Leistungs-Tasten
- 4. Gruppen-Tasten (A, B, C)
- 5. Test-Taste

- 6. Modus-Taste
- 7. Kanal-Taste
- 8. Gerät-Taste
- 9. Einstelllicht-Taste



- 10.Batteriefach
- 11. Anschluss für Kameraschuh
- 12.USB-Port
- 13. Verriegelung

# Bedienungshinweise

# Kurzanleitung

Detaillierte Anweisungen finden Sie in den nachfolgenden Abschnitten.

# **Profoto Blitz-Konfigurationen**

- 1. Stellen Sie das Blitzgerät auf Synchronisation über Funk/Air ein (kann je nach Blitzmodell unterschiedlich sein).
- 2. Wählen Sie für alle Blitzgeräte denselben Funkkanal aus.
- Wählen Sie für alle Blitzköpfe, die gleichzeitig angesteuert werden sollen, dieselbe Gruppe (A, B oder C).

#### 10 Air Remote TTL-N

- 4. Schieben Sie die Air Remote TTL-N auf den Zubehörschuh der Kamera. Drehen Sie die Verriegelung [13], um das Gerät zu sichern.
- 5. Fernbedienung einschalten.
- 6. Wählen Sie denselben Funkkanal auf der Fernbedienung wie auf den Blitzgeräte.
- Die Modus-Taste [6] betätigen, um zwischen TTL (Automatisch) und MAN (Manuell)-Modus umzuschalten.
- 8. Betätigen Sie die Taste A, B oder C, um die entsprechende Gruppe auszuwählen.
- 9. Nach Auswahl der Gruppe:
  - a) Betätigen Sie die Taste HEAD, um die Blitzköpfe/Blitzgeräte ein/auszuschalten.
  - a) Betätigen Sie die Taste MODEL [9], um das Einstelllicht ein/auszuschalten.
  - c) Betätigen Sie die Tasten ENERGY [3], um das Leistungsniveau der Gruppe im Verhältnis zu den anderen Gruppen (TTL-Modus) oder das Leistungsniveau für die Gruppe (MAN-Modus) anzupassen. Da die Leistungsanpassung im TTL-Modus und im manuellen Modus in unterschiedlicher Weise erfolgt, sollten Sie die detaillierte Bedienungsanleitung für beide Modi auf den Seiten 11-13 in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
- 10.Betätigen Sie die Taste TEST [5], um ein Synchronisationssignal zum Test der Einstellungen manuell zu übermitteln.

## Hauptschalter

 Betätigen Sie die Taste ON [1] und halten Sie diese gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

#### Zu beachten:

Die Fernsteuerung schaltet nach 30 Minuten Inaktivität automatisch ab. Halten Sie die Taste "Energy +" [3] beim Anschalten der Fernsteuerung gedrückt, um das automatische Abschalten zu deaktivieren. Die Deaktivierung wird durch zwei kurze Signaltöne bestätigt.

Beachten Sie, dass neue Batterien bei deaktivierter automatischer Abschaltung nach etwa 20 Stunden Inaktivität leer sind.

#### Kanalauswahl

Der aktuell ausgewählte Kanal wird im Feld KANAL auf dem Display [2] angezeigt.

1. Betätigen Sie die Taste Channel [7], bis die gewünschte Kanal-Anzeige [1] aufleuchtet.

### **Synchronisationsauswahl**

Die ausgewählte Synchro-Einstellung (die Synchro-Einstellung der Kamera) wird im Feld SYNC auf dem Display [2] angezeigt.

- 1.: Der Blitz erfolgt, wenn der erste Verschlussvorhang komplett offen ist.
- 2.: Der Blitz erfolgt unmittelbar bevor sich der zweite Verschlussvorhang in Bewegung setzt.
- Hi-S: HSS (Auto FP) ist gewählt.

#### 7u heachten:

Die Synchronisationseinstellung wird im Kamera-Menü ausgewählt. Lesen Sie herzu das Handbuch Ihrer Kamera.

# **HSS (Auto FP)**

Der HSS/Auto FP-Modus ermöglicht Blitz-Aufnahmen bei kürzeren Verschlusszeiten als die schnellste externe Blitzsynchronzeit (x-Synchronisation) der Kamera - (kann bei verschiedenen Kameramodellen variieren). Diese Option kann sehr nützlich sein, um den Einfluss von Umgebungslicht bei großer Helligkeit zu begrenzen.

#### Zu beachten:

\* Bei einem HSS-Blitz pulsiert der Blitz solange der Verschluss offen ist, um eine konstante Lichtleistung zu erreichen. Um eine perfekte Belichtung und einen stabilen Blitzimpuls zu gewährleisten, verwendet der Blitz nur den oberen Teil seines Leistungsbereichs, wenn er auf HSS-Modus eingestellt ist. Der genaue Bereich kann bei verschiedenen Blitzmodellen variieren.

## Modus-Auswahl (TTL oder Manuell)

Der aktuell ausgewählte Modus wird im Feld MODE auf dem Display [2] angezeigt.

- Die Taste MODE [6] betätigen, um zwischen TTL (Automatisch)- und MAN (Manuell)-Modus umzuschalten.
  - TTL-Modus: Die Kamera bestimmt die Lichtleistung der Blitzgeräte. Das Verhältnis zwischen den Energieniveaus der Gruppen A, B und C kann angepasst werden.
  - MAN-Modus: Die Lichtleistung der Gruppen A. B und C kann manuell gesteuert werden.

# Betrieb in TTL-Modus (Automatik-Modus)

ImTTL-Modus bestimmt die Kamera die Lichtleistung der Blitzgeräte. Wird mehr als eine Lichtquelle verwendet, kann das Verhältnis zwischen den Energieniveaus der Gruppen A, B und C angepasst werden. Hierdurch lässt sich beispielsweise mehr Licht auf einer Seite des Objekts erreichen.

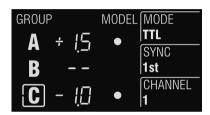
- Zur Auswahl der Gruppe, die Sie einstellen möchten, die Taste für die A-, B- oder C-Gruppe [4] betätigen.
- Verwenden Sie die Tasten ENERGY [3], um die relative Leistung der ausgewählten Gruppe im Verhältnis zu den anderen Gruppen festzulegen. Das Verhältnis zwischen

<sup>\*</sup>Es ist zu beachten, dass der häufige Einsatz der HSS die Lebensdauer der Blitzröhre beeinflusst.

<sup>\*</sup> Fernbedienung und AirTTL-Blitz erfordern möglicherweise ein Firmware-Update, um diese Funktion nutzen zu können. Die letzten Aktualisierungen und eine Liste von kompatiblen Kameras finden Sie unter profoto.com/myprofoto.Wenn Sie ein persönliches Konto erstellen und sich anmelden, haben Sie Zugriff auf alle neuen Upgrades.

12

- den jeweiligen Gruppen A, B oder C kann um  $\pm 2$ ,0 Blendenstufen eingestellt werden. Verhältnisse sind nicht mit Belichtungskorrektur zu verwechseln. Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise am Ende dieses Abschnitts!
- Um die Gesamtblitzleistung zu ändern, verwenden Sie bitte die Korrekturfunktion für die Blitzleistung Ihrer Kamera. Weitere Einzelheiten hierzu sind im Handbuch der Kamera zu finden.
- Betätigen Sie die Taste MODEL [9], um das Einstelllicht in der gewählten Gruppen an-/ auszuschalten.
- Betätigen Sie die Taste HEAD [8], um die Blitzköpfe der ausgewählten Gruppe ein-/auszuschalten (wenn die Köpfe einer Gruppe ausgeschaltet sind, wird der Verhältniswert dieser Gruppe mit '--' angezeigt)
- Beim Wechsel vom MAN-Modus zum TTL-Modus wird das vorherige TTL-Verhältnis angezeigt.



Beispiel für Einstellungen des Funk-Displays [2] beim Betrieb im TTL-Modus

Die Abbildung zeigt das Display [2] mit folgenden Einstellungen:

- TTL-Modus, 1. Vorhang-Synchronisation und Kanal 1 sind ausgewählt.
- Gruppe C ist zur Anpassung ausgewählt.
- Die relative Lichtleistung der Lampen in Gruppe A ist auf 2,5 Blendenstufen eingestellt.
   (A auf +1,5 Blendenstufen und C auf -1,0 Blendenstufen).
- Die Lampen/Köpfe in Gruppe B sind ausgeschaltet.
- Das Einstelllicht in den beiden Gruppen A und C wird eingeschaltet.

#### Zu beachten:

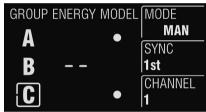
- Bezugswerte sind nicht mit Blitzbelichtungskorrektur zu verwechseln. Um die gesamte Blitzbelichtung auszugleichen, ist stets die Blitzbelichtungskorrektur-Funktion in der Kamera zu verwenden. Weitere Einzelheiten, siehe Bedienungsanweisung der Kamera.
- Werden Blitzgeräte ohne Profoto AirTTL-Unterstützung in Kombination mit Profoto AirTTL-Blitzgeräten im TTL-Modus verwendet, wird die jeweilige Blitzleistung der Nicht-TTL-Blitzgeräte zur gesamten Blitzleistung hinzu addiert. Solche Blitzgeräte können beispielsweise zur manuellen Einstellung der Hintergrundbelichtung verwendet werden.
- Wird ein Profoto AirTTL kompatibles Blitzgerät auf die Gruppe D, Eoder Feingestellt, wird es synchronisiert, jedoch nicht in die TTL-Berechnung einbezogen. Die Blitzleistungen dieser Blitzgeräte werden zur Gesamtblitzleistung hinzugerechnet und können beispielsweise verwendet werden, um die Belichtung des Hintergrunds manuell einzustellen.

www.profoto.com

#### Betrieb im MAN-Modus

Bei Einstellung Air Remote TTL-N in den Modus MAN kann die Lichtleistung der Gruppen A, B und C manuell angepasst werden. Durch Umschalten zwischen TTL- und MAN-Modus können Sie so lange ausprobieren, bis Sie das perfekte Licht erreicht haben.

- Betätigen Sie die Taste für die Gruppe A, B oder C [4], um die entsprechende Gruppe auszuwählen.
- Um alle Gruppen auszuwählen, betätigen Sie die Gruppen-Taste [4] zweimal.
- Verwenden Sie die Tasten ENERGY [3], um die Lichtleistung der Gruppe anzupassen.
   Die Anpassung (Erhöhung/Verringerung) beginnt immer bei der aktuellen Einstellung der Lichtleistung und der Anpassungswert wird vorübergehend im Feld ENERGY auf dem Display [2] angezeigt.
- Betätigen Sie die Taste MODEL [9], um das Einstelllicht in der gewählten Gruppen an-/ auszuschalten.
- Betätigen Sie die Taste HEAD [8], um die Blitzköpfe der ausgewählten Gruppe ein-/auszuschalten (wenn die Köpfe einer Gruppe ausgeschaltet sind, wird der Verhältniswert dieser Gruppe mit '--' angezeigt)



Beispiel für Einstellungen des Funk-Displays [2] beim Betrieb im MAN-Modus

Die Abbildung zeigt das Display [2] mit folgenden Einstellungen:

- MAN-Modus, 1. Vorhang-Synchronisation und Kanal 1 sind ausgewählt.
- Gruppe C ist zur Anpassung ausgewählt.
- Die Lampen/Köpfe in Gruppe B sind ausgeschaltet.
- Das Einstelllicht wird in beiden Gruppen A und C eingeschaltet. Nach der Anpassung der Gruppen A und C wird die Veränderung der Leistung vorübergehend angezeigt.

#### Zu beachten:

- Betätigen Sie die Taste ENERGY um die Blende in 1/10 Stufen zu erhöhen/senken.
- Betätigen Sie die Taste ENERGY und halten Sie diese gedrückt, um die Blende um 1 ganze Stufe zu erhöhen/senken.
- Kann die Leistung vom Blitz eingestellt werden, weil sie außerhalb ihres Energiebereichs liegt, signalisiert die Air Remote TTL-C durch einen Piepton, dass der Befehl nicht ausgeführt wurde. Die Lichtleistung aller Blitze in der ausgewählten Gruppe bleibt dann unverändert.
- Wenn alle Gruppen ausgewählt sind, steuert die Fernsteuerung auch Lampen in der Gruppe D, E oder F (am Blitzgerät ausgewählt).

# Synchronisations-Test

• Betätigen Sie die Taste TEST [6], um ein Synchronisationssignal manuell zu übermitteln.

# **Sonstiges**

# Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Gehen Sie wie folgt vor, um die Werkseinstellungen von Air Remote TTL-N wiederherzustellen:

- Schalten Sie Air Remote TTL-N aus.
- Betätigen Sie die Taste TEST [5] und die Taste ON [1] gleichzeitig und halten Sie diese gedrückt.

## Batterie-Test & integrierter Energiesparmodus

Das Symbol für die Batterie-Ladestandsanzeige wird angezeigt, wenn die Batterie-Spannung ein kritisches Niveau erreicht.



Um Batterieleistung zu sparen, wird das Display nach 30 Sekunden Inaktivität automatisch abgeschaltet. Betätigen Sie die Taste ON [1], um das Display einzuschalten. Das Display schaltet sich auch ein, wenn eine Funktionstaste betätigt wird.

#### Prüfen der Firmware

Betätigen Sie die Taste MODE [6] und halten Sie diese 10 Sekunden lang gedrückt, wenn die Fernbedienung eingeschaltet ist.

#### Firmware-aktualisieren

Es empfiehlt sich, nach Firmware-Upgrades zu schauen, bevor Sie Ihre neue Air Remote  $\mathsf{TTL-C}$  anwenden.

Sie haben Zugriff auf die aktuellsten kostenlosen Upgrades, wenn Sie ein persönliches Konto bei profoto.com/myprofoto erstellen. Mit einem persönlichen Konto können Sie Ihr Produkt registrieren und sicher sein, dass Sie benachrichtigt werden, wenn neue Firmware-Aktualisierungen herausgegeben werden.

Ein Upgrade der Firmware erfolgt über den USB-Anschluss [13] an der Fernbedienung laut den Anweisungen in der Upgrade-Anwendung, die von profoto.com/myprofoto heruntergeladen wurde. Sie können sich jederzeit an Ihren Händler oder Vertrieb vor Ort wenden, wenn Sie fachmännischen Service benötigen.

14

# **Technische Daten**

Spezifikationen	
Frequenzband	2,4 GHz
Anzahl der Frequenzkanäle	8 (1-8)
Anzahl der Gruppen je Kanal	3 (A-C)
Betriebsmodi	TTL & Manuell
Kompatibilität mit Kamera- TTL	Nikon i-TTL
Sync-Modi:	Erster Verschlussvorhang, zweiter Verschlussvorhang und Hi-S (Auto FP)
Befestigung/Anschlüsse an	Zubehörschuh für Nikon.
der Kamera	USB-Mini-Anschlüsse für Firmware-Upgrades.
Reichweite	Bis zu 300 m bei normalem Auslösen
	Bis zu 100 m bei Fernsteuerung und TTL
Akkutyp	2xAAA 1,5 V (Nicht Lithium)
Durchschnittliche Akku- Laufzeit	30 Stunden
Antennentyp	Integriert
LCD-Anzeige	Ja
Selbstabschaltung	Fernbedienung: Schaltet nach 30 Minuten Inaktivität ab (kann deaktiviert werden) Display: Wird nach 20 Sekunden Inaktivität teilweise abgeblendet. Geht nach 2 Minuten Inaktivität aus.
Unterstützte Profoto Air-Funktio	on
Blitzsynchronisation/ Auslösung	Ja, Air Remote TTL-N löst Air Remote & Air Sync Transceiver sowie sämtliche Profoto Air TTL, Air und Air Saus.
Fernbedienung	Ja, Air Remote TTL-N fungiert als Hand- Fernbedienung für alle Profoto-Blitzgeräte aus den Serien AirTTL & Air
TTL-Steuerung	TTL mit Gruppen-Steuerung für alle Profoto- Blitzgeräte der Serie AirTTL
Abmessungen	
Abmessungen	75x60x35 mm
Gewicht	75 g einschließlich Batterien

Alle Werte sind als Nennwerte zu verstehen. Profoto behält sich das Recht vor, ohne vorherige AnkündigungÄnderungen vorzunehmen.

16

# Regulatorische Informationen

# Weltweite Verwendung von Funkfrequenzen

Profoto Air Sync und Profoto Air Remote-Geräte arbeiten auf dem lizenzfreien 2,4 GHz ISM Frequenzband für SRD-Funk (Short Range Devices). Dieses Frequenzband darf in den meisten Teilen der Welt verwendet werden. Regionale Einschränkungen können vorkommen.

#### Zu beachten:

Machen Sie sich mit den nationalen Bestimmungen der Region, in der Air Remote TTL-N eingesetzt werden soll, vertraut und stellen Sie sicher, dass diese eingehalten werden.

#### **USA und Kanada**

### **F.C.C und Industry Canada**

Feststellung der Übereinstimmung Dieses Gerät entspricht Regelungen der FCC (Teil 15.19) und der RSS-20 der Industry Canada. Die Anwendung unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

- 1) dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und,
- 2) dieses Gerät muss allen Störung, denen es ausgesetzt ist, standhalten, auch Störungen, die zu unerwünschten Funktionen führen.

#### Warnung (Teil 15.21)

Alle Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Regelungen verantwortlichen Partei genehmigt sind, können die Berechtigung des Anwenders zum Einsatz des Geräts unwirksam werden lassen.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

- 1) il ne doit pas produire de brouillage et
- l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Die Bezeichnung 'IC' vor der Zertifizierungs-/Restistrierungsnummer zeigt nur an, dass die technischen Spezifikationen der Industry Canada eingehalten wurden.

Les lettres 'IC' n'ont aucune autre signification ni aucun autre but que d'identifier ce qui suit comme le numéro de certification/d'enregistrement d'Industrie Canada.

Profoto AB Sender / Empfänger MODELL: Profoto Air Remote TTL-N PRODUKT-NR: PCA5337-0000

FCC ID: W4G-RMI IC: 8167A-RMI

In Schweden hergestellt.

www.profoto.com

## Japan

Das Modul ist zum Verkauf und zum Betrieb in Japan zugelassen.

特定無線設備の種類

Einstufungen der spezifizierten Funkausstattung:

Artikel 2, Satz 1, Punkt 19

2.4 GHz Wide Band Schwachstrom Datenkommunikation

上記のとおり、電波法第38条の24第1項の規定に基づく認証を行ったものであることを証する。

Hiermit wird bestätigt, dass die oben genannte Typenzertifikation in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Artikel 38-24, Paragraf 1 des Funkgesetzes erfolgt ist.



104329-B2. September 2015.. In Schweden gedruckt.

Technische Daten und Produktinformationen können

## Profoto AB

P.O. Box 1264 SE-172 65 Sundbyberg, SWEDEN

Besucheradresse: Landsvägen 57, Sundbyberg Telefon +46 8 447 53 00

info@profoto.com www.profoto.com



